

September October 2008

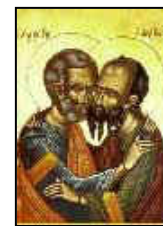


GLAS - The Voice

Srpske Pravoslavne Crkve Svetih Petra i Pavla u Atlanti

Saints Peter and Paul Serbian Orthodox Church of Atlanta

www.atlantaserbs.com



In This

Issue:

Upcoming Events:

Picnic / Ping-Pong Tournament

CHURCH 15th ANNIVERSARY CELEBRATION

Big Thank You

Past Events

Picnic / Volleyball Tournament

Library News

Sunday School

Church Calendar

This Month in Orthodoxy

Folklor and School of Soccer

Kolo Srpskih Sestara

Piknik/Turnir u Stonom tenisu

Dragi Parohijani,
Pozivamo vas da nam se pridruzite na pikniku i turniru u ping pongu.

Gdje: Crkveni Posjed

Kada: nedjelja 28. septembar 2008 u 12:00 pm (poslije Svete Liturgije)

Pripremimo ukusan rostilj i pice. Ako zelite da ucestvujete na turniru, molimo vas da nam se sto prije javite da na vrijeme napravimo spisak i raspored: **770-364-8366**. Ucesce na turniru je \$5 po igracu. Pobjedniku slijedi nagrada. Sav profit ce biti doniran nasoj Crkvi.

PROSLAVA PETNAESTE GODISNJICE NASE PAROHije

Dragi parohijani,
Proslava godisnjice nase parohije ce se odrzati u subotu 11. Oktobra 2008.godine sa pocetkom u 7:30 uvece, u restoranu Rodopi koji se nalazi u Smyrna. Pripremimo ukusnu hranu i pecenje sa raznja. Do kasno u noc zabavljacke nas Ranko i Dijana iz Tampe, FL. (koji su takodje svirali za proslavu srpske Nove godine).

Ulaznica sa vecerom: \$15

Ulaz sa vecerom za omladinu 12 - 19 god - \$10

Djeca ispod 12 godina starosti BESPLATNO

Molimo sve vas koji mozete pomoci organizaciju proslave godisnjice, da se javite na telefon **770-364-8366**. Molimo vas da prenesete ovaj poziv i svim vasim prijateljima. Nadamo se da cete doci u velikom broju.

Adresa: Rodopi Restaurant | 1995 Windy Hill Rd SE # 1, Smyrna, GA

Tel: 678-213-2744

Website i sva obavestenja: <http://www.rodopiatl.net>

ZAHVALNICA

Veliko i posebno hvala Carol Chatham koja trosi puno vremena i puno truda na radu oko saniranja rupe na crkvenom imanju. Veliko hvala, Slavku Kapetanovicu i Gojku Eraku na organizovanju piknika i turnira u odbojci, koji su obezbjedili cevape, pice i nagrade za pobjednike u turniru. Veliko hvala Milosu Gajicu sto je kupio dva stola za stoni tenis za nasu crkvu. Davidu Jerkovicu sto je donio mrezu za odbojku. Grigoriju Bezbradici sto je vodio spisak igraca na turniru. Draganu Opacicu, Momiru i Brankici Masic koji su pomogli na pikniku. Gordani Lozo koja uređuje nas parohijski website. Momiru Masicu sto je donirao peceno jagnje za turnir u odbojci i sto je kosio travu na crkvenom imanju. Svim nasim parohijanima koji pamazu nasu parohiju smo veoma zahvalni. Neka Gospod blagoslovi vas i vase porodice.

Cestitamo

Slavu Kolu srpskih sestara (Rodjenje Presvete Bogorodice-Mala gospojina). Ujedno cestitamo i Branki Popovic koja je bila kuma za slavu. Ako neko zeli da bude kum iduce godine neka se javi nasem svesteniku. Stevi i Sladjani Hrnjak na krstenju njihove cerke Dejanae.

Picnic / Ping-Pong Tournament

Dear Parishioners,
Please join us at picnic and Ping-pong Tournament.

Where: Church Property

When: Sunday September 28, 2008 at 12:00 pm (after Divine Liturgy)

They will prepare delicious barbecue and drinks. If you would like to participate in tournament please contact us ASAP to get on roster: **770-364-8366**. Cost per player is \$5. Winner will get a nice award. Entire profit will be donated to our Church.

CHURCH 15th ANNIVERSARY CELEBRATION

Dear Parishioners,
The Anniversary Celebration will be held on Saturday October 11. 2008 starting at 7:30 p.m. at the Rodopi restaurant in Smyrna. We will prepare delicious (roasted) food and drinks. Music and entertainment will be provided by Ranko and Dijana from Tampa FL (they were entertaining us for Serbian New Year as well).

Admission: \$15 (dinner included)

Admission with dinner (for teenagers) - \$10

Kids under 12 - FREE.

We are kindly asking all of you that can help organization to contact Fr. Sasa or any Board Member. We are kindly asking you to extend this invitation to all your friends. Hope to see you there!

Address: Rodopi Restaurant | 1995 Windy Hill Rd SE # 1, Smyrna, GA

Tel: 678-213-2744

Website and directions: <http://www.rodopiatl.net>

THANK YOU

Big and special Thank you to Carol Chatham who puts lot of efforts and time to fix the hole on our church property. Big Thank you to Slavko Kapetanovic and Gojko Erak for organizing the picnic and volleyball tournament, for donating cevapi, drink and rewards for winners, and to David Jerkovic for bringing the volleyball net. Big Thank you to Milos Gajic for buying two ping-pong tables for our church. Big Thank you to Grigorije Bezbradica for taking care of the listing during the tournament and Dragan Opacic, Momir and Brankicia Masic for helping during the tournament. Gordana Lozo for the work on our website. Momir Masic for donating the lamb for the volleyball tournament and for cutting the grass on the church property. Big Thank you to all parishioners for helping and supporting our church. May God bless you and your families.

Congratulations To:

Kolo Srpskih Sestara Slava (The Nativity of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary). Congratulations to Branka Popovic for being Godmother for Slava. If somebody would like to be the Godmother for Slava next year please ask Father Sasa. Dejana Hrnjak was baptized. Congratulations to proud parents Steva and Sladjana Hrnjak.

Picnic / Volleyball Tournament 2008

Leto se jos nije završilo! Nas turnir u odbojki bio je održan 30. avgusta na predivnoj travnatoj površini iza nase crkve. Sponsori ovog turnira i piknika su bili Slavko Kapetanovic i Gojko Erak. Najbolji tim i pobednik ovog turnira je bio Hurricanes sa Marijanom S., Radovanom B, i Bobom L. Cestitamo! I veliko hvala svima koji su pomogli pri organizaciji ovog turnira i koji su donirali pice, hranu i opremu za odbojku: Gojku, Slavku, Davidu, Grigoriju, Toniju, Momiru, i Branki. Pobednici turnira Hurricanes su dobili tri kvalitetne lopte za odbojku i majice sa ovog zabavnog turnira. Sigurno ce im ostati u predovnoj uspomeni!

Summer's not over yet! On August 30th, our first Volleyball Tournament was held on the grassy fields behind our church. The sponsors of this weekend's Volleyball and picnic tournament were Slavko Kapetanovic and Gojko Erak. The best team to win was the Hurricanes, with Marijana S., Radovan B, and Boba L. Congratulations! And many thanks to all the people who helped organize this tournament and who donated drinks, food, and Volleyball equipment. Gojko, Slavko, David, Grigorije, Tony, Momir, and Branka. The winning team The Hurricanes got three wonderful Volleyballs and t-shirts of this exciting, and fun event. They are sure to keep it as a great memory!

Written by: Viktorija B.



НЕКОЛИКО ДОБРИХ САВЕТА - Преп. Антоније Велики

Када си у цркви не мисли о световним стварима, нити о томе како ћеш уредити своје земаљске послове. Владај се тако да те сви људи благосиљају. Ако си почео неки посао, па видиш да није по вољи Богу, одмах га напусти. Од световних људи који световно мисле и говоре само о земаљским стварима, уклањај се. Не дружи се са гордим људима, већ са кротким и благим. Ако би те ко и невиног прекорео за какав грех који ниси починио, не љути се, већ се смири, и Бог ће те наградити. Не куни се нити заклињи ни у истинитој, а камоли у сумњивој ствари или послу. Не плаши се људског презирања и клеветања. Свако ко побожно хоће да живи биће гоњен, клеветан и презиран.

Vesti iz biblioteke

Library News

U proteklom periodu parohijani su velikodusno poklonili knjige nasoj crkvenoj biblioteci. Sledeci parohijani su poklonili knjige: Ljubica Nincic, Ruzica Todorovic, Jovanka Loncaric, Svestenik Sasa Turkic, Svestenik Simon Turkic, Ray Chatam, Branka Popovic, Jelka Stanjevic, Amanda Graham i Jovanka Vujic. Hvala na darezljivosti i vas poklon je puno cenjen. Podsecam da je biblioteka otvorena svake nedelje od 11:30 do 12:30. Ako zelite da uzajmite knjige obratite se Milani Vujic Saulnier. Biblioteka sadrzi veliki izbor knjiga na srpskom i engleskom jeziku, ako je su za odrasle i deciji uzrast. Uzajmljene knjige mozete zadržati najduze 30 dana, a posle tog perioda vratite biblioteci. Ako imate neki predlog ili pitanje nazovite me na ovaj broj (770)514-9991, Milana Vujic Saulnier

In the past period our parishiners generously donated books to our church library. The following donated books: Ljubica Nincic, Ruzica Todorovic, Jovanka Loncaric, Father Sasa Turkic, Father Simon Turkic, Branka Popovic, Jelka Stanjevic, Ray Chatam, Amanda Graham and Jovanka Vujic. Thank you all for your donations, your gifts are greatly appreciated. Just a reminder that the library is open every Sunday from 11:30 AM to 12:30 PM. If you wish to borrow a book from the library, please ask Milana Vujic Saulnier. The library has a big selection of books in both English and Serbian, books are for adults and children. You can keep a borrowed book for up to 30 days before returning it to the library. If you have any questions or suggestions please call me at (770) 514-9991. Best regards, Milana Vujic Saulnier Church Librarian

Nedeljna Skola

Sunday School

Nedeljna skola je uspesno startovala 7. septembra. Nasim ucenicima predstoji interesantna i uzbudljiva skolska godina ispunjena izletima, druzenjima i učenjem svoga jezika, vere i tradicije.. Profesori nedeljne skole Manulea Opacic i Martha McJilton pozivaju sve zainteresovane da upisu svoju decu.

Sunday School has started successfully on September 7th. Our students will have interesting and exciting school year full of fieldtrips, socializing and learning their own language, faith and traditions. Professors of Sunday School, Manula Opacic and Martha McJilton are encouraging everybody who is interested to register their children.



GORDANA LOZO
Phone: 404.245.0549

INNOVATIVE WEB SOLUTIONS

www.lozowebdesign.com
glozo@lozowebdesign.com

G&S Delivery

Licensed and Insured
Fast, Accurate and Dependable
transportation locally and across
the USA

**Slavko Kapetanovic
and Gojko Erak**

Phone:
404.446.5353 & 770.664.8339
Email: sabac95@bellsouth.net

**Agent za Kupovinu i Prodaju
Nekretnina - Realty Associate**

Zeljko Bjelobrk

cell. 678-643-9256
e-mail: igodea@bellsouth.net

Visit website:
www.TrendAtlantaRealty.com
Cell. 678-643-9256

email: igodea@bellsouth.net

Saints Peter and Paul Serbian Orthodox Church

421 Beaver Ruin Road,
Lawrenceville, GA

Mailing Address:
P.O. Box 466036
Lawrenceville, GA 30042-6036

Father Saša Turkić
Frsasa@windstream.net
770-364-8366

We're on the Web!

See us at:

www.AtlantaSerbs.com

GLAS articles and editor:

Father Saša Turkić
Frsasa@windstream.net
Gordana Lozo
gordanalozo@comcast.net

Church Board 2008:

President: Gordana Lozo
Vice Presidents: Ray Chatham
Financial Secret.: Carol Chatham
Treasurer: Olivera Ninkovic
Secretary: Marijana Surla
Members at Large:
Loncaric Jovanka
Branka Popovic
Dragan Opacic
Manuela Opacic
Sinisa Ninkovic
Slavko Kapetanovic

Church Calendar for September and October 2008

Divine Liturgies on Sundays and Feastdays at 10am. Svete liturgije pocinju svake nedelje i praznikom u 10am.

Vespers Services on Saturdays at 6pm - Vecernje Molitve svake Subote pocinju u 6 PM

There might be slight changes in the calendar. Please, call Father Sasa to verify the schedule.

This Month in Orthodoxy

- Great-martyr Eustathius (Eustace) Placidus, his wife Martyr Theopistes, and their children Martyrs Agapius and Theopistus, of Rome (118). October 3
- The Conception of the Honorable, Glorious Prophet, Forerunner and Baptist John October 6
- Repose of the Holy Apostle and Evangelist John the Theologian October 9
- Memorial Saturday (Zadusnice) October 11
- St. Cyriacus the Hermit of Palestine (556) - Miholjdan October 12
- The Protection of Our Most Holy Lady the Theotokos and Ever-Virgin Mary (Pokrov Presvete Bogorodice) October 14
- Holy and Glorious Apostle Thomas (1st c.) October 19
- Martyrs Sergius and Bacchus in Syria (290-303) October 20
- St. Stephen the Blind, king of Serbia (1468) October 22
- St. Parasceva (Petka) of Epibatima, Thrace, whose relics are in Iasi, Romania (11th c.) October 27
- Holy Apostle and Evangelist Luke (1st c.). October 31
- St. Peter of Cetinje, metropolitan of Montenegro, Serbia (1830) (Serbia) October 31

Folklor i Skola Fudbala

Svi zainteresovani za folklor neka se jave poslije Svete Liturgije gospodinu Draganu Opacicu i gospodinu Slavku Kapetanovicu za skolu fudbala (404-446-5353). Nadamo se da cete se odazvati u velikom broju. Bog vas blagoslovio.

Folklor and School of Soccer

Everybody who are interested in folklore or school of the soccer need to contact Mr. Dragan Opacic for the folklor and Mr. Slavko Kapetanovic (404-446-5353) for the school of the soccer after the Divine Liturgy. We hope you will respond in a big number. God bless you.

Kolo Sestre

- **October 11** –Godisnjica Parohije
- **October 26** – Rucak
- **Novembar 16** – Rucak
- **Decembar 14** – Sastanak Kola

Ako budemo organizovali naknadne ruckove bicete na vreme obavesteni.

Kolo Sestre

- **October 11** - Church Anniversary
- **October 26** – Lunch
- **Novembar 16** – Lunch
- **December 14** - Meeting

If we organize additional lunches you will be notified on time.

SAINTS PETER AND PAUL SERBIAN ORTHODOX CHURCH OF ATLANTA

P.O. Box 466036
Lawrenceville, GA 30042-6036

